

4. Februar 2024

Liebe Mitglieder

Wir freuen uns, Ihnen unseren Jahresbericht 2023 zu präsentieren und laden sie herzlich an unsere 135. Generalversammlung am Donnerstag 14. März 2024 ein.
Im Zentrum der Veranstaltung steht die Verabschiedung von vier langjährigen Vorstandmitgliedern und die Wahl des neuen Vorstandes. Kommen Sie vorbei, lernen sie die Menschen kennen, die sich für das Quartier und den Quartierverein Hirslanden engagieren.

Herzliche Grüsse



Karen Hug
Präsidentin ad Interim

Beilagen:

- Jahresbericht 2023
- Steckbrief der Kandidatin und der Kandidaten für den Vorstand
- Jahresprogramm 2024
- Traktandenliste zur GV vom 14. März 2024
- Bilanz 2023
- Revisionsbericht 2023
- Jahresrechnung 2023
- Budget 2024

Jahresbericht 2023

Der Quartierverein Hirslanden – gemeinsam für ein lebendiges und lebenswertes Quartier.



Impression vom 1. HegiFäscht

Veranstaltungen / Vernetzung / Öffentlichkeitsarbeit / Quartierentwicklung

Der Quartierverein Hirlanden organisierte 2023 zwanzig öffentliche Veranstaltungen, hat an verschiedenen Arbeitsgruppen und Konferenzen teilgenommen, sich vernetzt – im Quartier und über das Quartier hinaus – und sich für die Quartierbevölkerung und für unser schönes Quartier eingesetzt...

Bei den verschiedenen Anlässen konnten wir über 1'700 Personen begrüßen. Eine markante Steigerung im Vergleich zu vergangenen Jahren. Quantität ist das eine – Qualität das andere. Daher sind wir immer auch an Ihren Rückmeldungen interessiert.

Im Bereich der Öffentlichkeitsarbeit hat sich einiges getan: Der Quartierverein hat seine Präsenz auf den Sozialen Medien intensiviert und hat mit der Unterstützung des Grafikers Paolo Tonti seinen Auftritt aufgefrischt.

Wir wollen als Quartierverein für die Bevölkerung, das Gewerbe, Vereine und Institutionen ein verlässlicher und relevanter Partner sein. Gemeinsam mit Ihnen wollen wir unser Quartier mitgestalten und dazu beitragen, Hirlanden als lebenswertes Quartier zu erhalten und weiterzuentwickeln.



Ein quantitativer Überblick über die Veranstaltungen 2023:

Datum:	Bezeichnung Veranstaltung:	Anzahl anwesender Personen:
31.01.23	Stammtisch – Vernetzung im Quartier. Anlässe gab es an folgenden Daten: 31.01.23 / 02.03.23 / 04.05.23 / 10.07.23	20
22.02.23	Abendexkursion Hirslander-Wald	25
04.03.23	Fasnacht Hottingen & Hirslanden	150
25.03.23	Themenspaziergang	30
13.04.23	StadtparcoursPlus am 13.04.23 und 11.05.23	20
26.05.23	Tag der Nachbarschaft	30
03.06.23	Gartentag	200
01.08.23	1. August Feier im Kluspark	300
21.06.23	Infoveranstaltungen zum Heizungersatz am 21.06.23 und 28.06.23	70
25.06.23	Ökumenischer Gottesdienst	80
02.09.23	HegiFäscht	500
01.10.23	Tag der älteren Menschen	50
22.11.23	Räbeliechtliumzug	200
25.11.23	Adventsapéro	50
22.12.23	Weihnachtsapéro	20

Nachfolgend eine Zusammenfassung in Wort und Bild eines bewegten Jahres im Quartier...

Januar:

Stammtisch



Dieses Jahr hat der Stammtisch fünfmal stattgefunden. Leider war die Nachfrage nach solchen Treffen klein. Trotzdem: Die Begegnungen und die Anregungen aus der Bevölkerung waren bereichernd und es konnten einige Vorschläge umgesetzt werden: z.B. die «Energie im Quartier»-Anlässe oder den Stadtparcours. Im Juli 2023 hat der Stammtisch ein letztes Mal stattgefunden. Der Vorstand hat aufgrund der fehlenden Nachfrage beschlossen, das Angebot einzustellen.

Februar:

Abendexkursion in den Hirslander-Wald



Es war der krönende Abschluss von Angelika Huber-Ehrenbolds Engagement. Angi hat mit sehr viel Herzblut verschiedene Führungen in unserem Quartier organisiert.

Liebe Angi...

An dieser Stelle nochmals ganz herzlichen Dank für Dein riesiges Engagement!

März:

Stammtisch / Kinderfasnacht / Quartierkonferenz / GV / Teilnahme Infoveranstaltung
Velovorzugsroute / Vernetzung AG Verkehr Riesbach / Treffen mit der VBZ



An der 134. Generalversammlung haben wir Angi, Gitt und Ueli aus dem Vorstand verabschiedet.

Neben den üblichen Traktanden hat sich die Nachbarschaftshilfe Hottingen-Hirslanden vorgestellt und Philipp Rist hat über den geplanten Stadtparcours berichtet.

Auch dieses Jahr hat die Quartierkonferenz stattgefunden: Es ist die Dachorganisation der 25 Quartiervereine der Stadt Zürich und vertritt deren gemeinsamen Interessen gegenüber Politik, Verwaltung und Öffentlichkeit.

April: StadtparcoursPlus



Im April hat der Stadtparcours das erste Mal stattgefunden.

Danke Philipp für die wertvollen Inputs!

Mai:

Teilnahme Infoanlass neue Wohnüberbauung Rehalp / StadtparcoursPlus / Stammtisch / OpenGrill am Tag der Nachbarschaft / Treffen mit der VBZ / Umfrage Quartier Hirslanden



Am Tag der Nachbarschaft organisierten wir zusammen mit Bewohner*innen der Liegenschaften an der Forchstrasse 114-120 am Hegibachplatz einen solidarischen «OpenGrill». Zum Hintergrund: Anfang Jahr wurden die Mieter*innen informiert, dass die Liegenschaften verkauft werden sollen. Unter dem Titel «Einmalige Gelegenheit für Investoren» und «Mehrfamilienhaus mit erheblichem Potenzial/Neubau in Zürich» wurden Kaufinteressenten gesucht. Für die Mieter*innen ein Schock. Gemeinsam sammelten die Mieter*innen über 800 Unterschriften im Quartier und übergaben diese im Mai Stadtrat Daniel Leupi. Im November wurde bekannt, dass die Stadt Zürich diese Liegenschaften gekauft hat.

Juni:

15. Gartentag / Energie fürs Quartier – Schwerpunkt Mehrfamilienhäuser / Energie fürs Quartier – Schwerpunkt Einfamilienhäuser / Ökumenischer Gottesdienst / Treffen mit der VBZ



Der unter Federführung des QV Hirslanden organisierte Gartentag war wiederum ein Highlight des Jahres. Starten durften wir dieses Jahr mit einer Führung auf dem Quartierhof Wynegg. Anschliessend haben 17 Eigentümer*innen in Hirslanden, Hottingen, Riesbach und Witikon interessierten Menschen ihre prachtvollen Gärten geöffnet – besten Dank dafür!



QUARTIERVERANSTALTUNG
Wie geht ein Heizungsersatz?
 Heizungsersatz: zwei Adressen in Gärtnen in Hirslanden, wo die pastore Ludwig Heide. Welche Adressen haben die Bewohner - sind bei Beginn der Heizungsersatzarbeiten: werden aus dem Haus - es gibt einen zwei Wochenlang. Die Heizungsersatzarbeiten sind im Sommer 2022 geplant.
 • Die Heizungsersatzarbeiten sind im Sommer 2022 geplant.
 • Die Heizungsersatzarbeiten sind im Sommer 2022 geplant.



Stadtrat will sich energieförderlich einsetzen
 Der Stadtrat hat sich für die Förderung von Energieeffizienzmaßnahmen in Wohngebäuden ausgesprochen. Die Stadtverwaltung wird die Eigentümerinnen und Eigentümer bei der Umsetzung dieser Maßnahmen unterstützen.

Ökumenischer Gottesdienst im Klus Park
 Sonntag, 11. Juni 2023, 10.00 Uhr im Klus Park, Hirslanden 136, Zürich
 (Hinter der Post)
 Gottesdienst für Jung und Alt
 Teilnehmen im Park
 Kleiderempfehlung: mit der Pfadfindertour



Juli:
 Stammtisch



Im Juli hat der Stammtisch zum letzten Mal stattgefunden.

An dieser Stelle einen herzlichen Dank an den Verein Hegifret – merci, dass wir Euren Raum dafür und für unsere Vorstandssitzungen nutzen dürfen!

August:
 1. August Feier



Wir möchten hier unseren Festredner Andreas Hauri zitieren: *«Hält das Wetter wirklich? Es hat gehalten. Herzlichen Dank Quartierverein Hirslanden, Quartierverein Hottingen, Quartierverein Riesbach, Quartierverein Witikon und Gesundheitszentren für das Alter Kluspark für die Einladung. Tolle Stimmung und ein wertvoller Austausch.»* - Gut zusammengefasst, wie wir finden.

September:
 1. HegiFäscht



Mein Engagement für bezahlbaren Wohnraum geht weiter!
 Mein Engagement für bezahlbaren Wohnraum geht weiter! Ich bin weiterhin aktiv in der Quartiergemeinschaft und arbeite daran, die Wohnsituation für alle zu verbessern.



20 | QUARTIERBLICK
Tagblatt
Qualität des Zusammenlebens
 Einblicke in die Arbeit der Quartiergemeinschaft und die verschiedenen Aktivitäten, die das Zusammenleben im Quartier bereichern.



Es war grossartig und wir haben die Wette gewonnen, dass der Hegibachplatz mehr ist als eine Bus- und Tramhaltestelle. Festwirtschaft, Lesungen im Kampa-Verlag, Kindernachmittag, Weindegustation vor dem Blumenladen, Politpodium zum Thema Wohnen und Musik,... das waren bei prächtigstem Wetter die Programmpunkte einer ungewöhnlichen Veranstaltung im Quartier, die mit dem gleichtags stattfindenden Hedwigstrassen-Fest verbunden werden konnte.
 Besuchen Sie auch die Homepage von HegiFäscht (Siehe QR-Code)

Oktober:

Tag der älteren Menschen / Forum 7



Tag der älteren Menschen
So, 1. Okt. 2023, um 15 Uhr

MUSIK AUS ALLER WELT
mit dem Streichquartett
A la Q'Art

Gesundheitszentrum für das Alter
Theatersaal UG
Klus Park, Asylstrasse 130, 8032 Zürich

NEUE VORSTANDSZUSAMMENSETZUNG
Mischa Schiwow (AL) neu im Quartierverein Hirslanden

Mischa Schiwow ist von dem Herbliferten als Gemeinderat der AL zurückgetreten. Nun ist er Besitzer im Vorstand des Quartiervereins Hirslanden.

Pa. Mies
Mischa Schiwow (AL) war für den Kreis 7 und 8 im Gemeinderat. Der 62-jährige Filmemacher amtierte als erster Gemeinderatspräsident der älteren. Er setzte sich im Gemeinderat vorrangig für behaltbare Wohnraum ein. Dafür engagiert er sich auch nach seinem Rücktritt aus dem Gemeinderat im Quartierverein vor zum Beispiel bei den künftigen Wahlen, die er in seiner Stadt nicht zu einer Stadt, welche diejenigen verdrängt, die sich Zürich nicht mehr leisten können, hoch er zu seinen Absichten im Gemeinderat ist. «Ich werde mich weiterhin um Kleingarten oder andere beim Unternehmern sammeln und kämpfen. Ich werde mich weiterhin um andere Projekte auf dem Gebiet der nicht über ein hohes Einkommen verfügen.»

Mischa Schiwow ist nun im Vorstand des Quartiervereins Hirslanden aufgeführt. Präsidentin des Quartiervereins Hirslanden ist Susi Lüssi. Sie hatte ihren Rücktritt an der diesjährigen Mitgliederversammlung im nächsten Jahr erklärt. Vizepräsidentin ist Karen Hug. Sie ist ebenfalls in der AL und bezieht den Platz von Schiwow im Gemeinderat. Wollen wir zusammen ein Co-Präsidenten bilden? Als immer noch gewählt werden, hält Schiwow auf eine entsprechende Anfrage fest.

Mieter wehren sich gemeinsam

Der Stadtrat soll sich noch stärker bei Profitmaximierungs-Projekten auf die Seiten der verdrängten Mieter stellen und bezahlbaren Wohnraum fördern – unter anderem das fordern die rund 4500 Unterschriften der Petition, die von der IG Wollishofen letzte Woche an den Stadtrat übergeben wurde. Supportet wurden sie dabei von anderen Mieter-Gruppen wie «Nicht im Heuried» und «Mieten-Marta». **SAG**



Petitionsübergabe der IG Wollishofen und Sympathisanten der

Das Forum 7 ist ein Anlass für die Vereine, Organisationen, Institutionen, Parteien und Interessierte aus den Quartieren Hirslanden und Hottingen. Ein Anlass für die Vernetzung und den Informationsaustausch. Der Anlass wurde gut besucht und ist für die Vernetzung wertvoll. Auch nächstes Jahr wird der Anlass wieder stattfinden. Interessierte Vereine, Organisationen und Institutionen, die noch nicht dabei waren, können sie bei Karen Hug melden – gerne laden wir Sie ein.

November:

AG Verkehr / Räbeliechtl-Umzug / HegiFäscht-Helfer-Essen

Der traditionellen Räbeliechtlumzug ist gerettet! Mitte August informierte der Schulleiter der Primarschule Hirslanden den Quartierverein Hirslanden, dass die Schule den Räbeliechtlumzug nicht mehr durchführen will. Der Quartierverein, der den Anlass immer unterstützt hat, bedauerte diesen Entscheid sehr.



Mit dem Elternrat des Schulhauses Freiestrasse haben wir einen neuen, sehr engagierten Partner gefunden. Das Gesundheitszentrum für das Alter Klus Park unterstützte den Anlass zusätzlich – dort fand die Schlussversammlung mit Gesang, Trank und vom Quartierverein gesponserten Brötchen statt. Rund 200 Kinder und ihre Eltern waren anwesend.



Der Umzug ist gerettet

Die Räbeliechtlumzug im Quartier Hirslanden wird nach 10 Jahren wieder durchgeführt. Die Umzugskommission hat sich am 1. Oktober 2023 im Gemeinderat für die Durchführung des Umzugs im nächsten Jahr entschieden. Der Umzug wird am 1. November 2024 durchgeführt. Die Umzugskommission hat sich am 1. Oktober 2023 im Gemeinderat für die Durchführung des Umzugs im nächsten Jahr entschieden. Der Umzug wird am 1. November 2024 durchgeführt.

Die AG Verkehr Hottingen / Hirslanden besteht seit über 30 Jahren. Auch dieses Jahr fand ein Austausch mit den Quartiervereinen, den verschiedenen Parteien, Vereinen, Organisationen und den Vertretern der Stadt Zürich statt. Themen die unsere Bevölkerung bewegen waren u.a.:



- Dolderbahn
- Fahrplanverfahren 25/26, "Tramnetz Süd"
- Hottinger- und Asylstrasse
- Bus 31
- Werkleitungsbauten Forchstrasse / Verkehrs-umleitung Forchstrasse
- Velovorzugsrouten in Hottingen/Hirslanden
- Schulwegsicherheit
- 8. Rad-WM, Stand der Dinge?

Das Protokoll der Sitzungen ist auf unserer Homepage aufgeschaltet:



Die Bevölkerung hat immer die Möglichkeit Themen einzubringen.

Advent-Apéro

Dieses Jahr fand der Advents-Apéro auf dem Hegibachplatz statt: Es konnte die für die Forchstrasse 114-120 gefundene Lösung gefeiert und die Menschen verdankt werden, die sich fürs Wohnen in unserem Quartier einsetzen. Viele Quartierbewohner*innen haben spontan feine Spezialitäten zu diesen Anlass mitgebracht, welcher beim nasskalten Wetter draussen dank der Bereitschaft des Kampa-Verlags in deren Räumlichkeiten durchgeführt werden konnte.



Dezember:

Weihnachts-Apéro ///



Dieses Jahr haben wir zum ersten Mal einen Weihnachtsapéro durchgeführt – im «Hegibacherwald», also inmitten des Weihnachtsbaum-Markts auf dem Hegibachplatz. Der strömende Regen konnte uns nicht abhalten, den Glühwein und von einigen Mitgliedern mitgebrachte Apero-Häppchen zu geniessen. Eine weitere trotz dem Wetter gute Möglichkeit, sich unter Nachbar*innen von nah und fern auszutauschen.

Vorstand

Der Vorstand traf sich einmal im Monat zu den Vorstandssitzungen. Gäste waren punktuell dabei. Aktuell ist der Vorstand wie folgt besetzt:



Susi Lüssi	Präsidentin, Vernetzungsarbeit, Mitgliederbetreuung
Veronika Kocova	Finanzen
Isabelle Späh	Mitgliederbetreuung, Räbeliechtliumzug / Kinderfasnacht
Karen Hug	Präsidentin ad Interim, Quartierentwicklung und Verkehr, Projektleiterin Gartentag, HegiFäscht, Räbeliechtliumzug, Adventsapéro,
Urs Reiter	Projekte

Generationenwechsel beim Quartierverein Hirslanden

Dem Quartierverein Hirslanden steht ein Generationenwechsel bevor. Susi, Isabelle, Veronika und Urs werden den Vorstand des Quartiervereins Hirslanden auf die Generalversammlung 2024 verlassen. Für das grosse und langjährige Engagement möchten wir uns schon heute bedanken und freuen uns auf die verbleibende Zeit mit ihnen.

Zur Wiederwahl stellt sich Karen Hug: Seit Februar 2023 ist sie Stv. Präsidentin des Quartiervereins Hirslanden und seit September 2023 hat sie das Präsidium ad Interim übernommen. Für den Vorstand bewerben sich Mischa Schiow, Remo Jucker, Simon Hofmann, Luca Brunner und Christina Petermann. Alle sind im Quartier aktiv und haben zusammen Anlässe wie das HegiFäscht, den Räbeliechtliumzug, den Advents-Apéro und den Weihnachtsapéro organisiert.



Engagement der Bevölkerung

Gerne würden wir uns in Zukunft breiter aufstellen, um die verschiedenen Ressorts, Aufgaben, Projekte und Themen besser aufteilen zu können und um noch mehr im Quartier bewegen zu können.

So sind wir auf der Suche nach Menschen

- die sich im Vorstand als Beisitzer*in engagieren möchten (Aufgaben in Absprache mit dem Vorstand);
- die sich in Arbeitsgruppen engagieren möchten (z.B. AG Verkehr, AG Wohnen);
- die sich projektspezifisch engagieren möchten (z.B. Gartentag, HegiFäscht);
- die punktuell an Anlässen mithelfen (z.B. 1. August, HegiFäscht, Räbeliechtliumzug);
- die quartierspezifischen Führungen anbieten möchten (z.B. Stadtentwicklung, Natur);
- die eigene Ideen einbringen und umsetzen möchten.

Falls Sie Interesse haben unser Quartier aktiv mitzugestalten – melden Sie sich! Wir freuen uns auf Sie! karen.hug@qv-hirslanden.ch

Die Kandidierenden für den Vorstand/Präsidium stellen sich vor:



Karen Hug

Sozial Arbeitende, Quartierentwicklerin, Barkeeperin, Gemeinderätin / 1978), seit 2021 Mitglied im Quartierverein Hirslanden, seit 2022 im Vorstand für die Ressorts Quartierentwicklung und Verkehr zuständig, seit Februar 2023 Stv. Präsidentin, seit September 2023 Präsidentin ad Interim.

Ich bin gebürtige Hirsländerin und engagiere mich für ein lebendiges und lebenswertes Quartier. Ich will nicht nur hier wohnen, sondern hier leben - und mein Quartier aktiv mitgestalten!

Gemeinsam mit der Quartierbevölkerung - mit Ihnen - möchte ich mich für folgende Themen einsetzen:

- Attraktive Öffentliche Räume für alle Generationen
- Niederschwellige Partizipationsmöglichkeiten für die Quartierbevölkerung
- Kultur in Hirslanden
- Förderung von alternativen Projekten aus der Bevölkerung

Ich bin überzeugt: Erst durch das persönliche Engagement der Bevölkerung wird das Quartier zu einem Zuhause.



Mischa Schiwow

Filmverleiher, Alt-Gemeinderat (AL) und Alt-Gemeinderatspräsident, Vorstandsmitglied des Mieter:innenverbands / 1961

Seit 2017 Mitglied des Quartiervereins Hirslanden.

Ich setze mich für ein lebendiges und lebenswertes Quartier ein. Voraussetzung dafür sind bezahlbare Mieten und die Eindämmung von Leerkündigungen, Luxussanierungen und Abbrüchen von Wohnhäusern. Es sollen nicht noch mehr Leute ihre Wohnung und somit häufig ihr angestammtes Quartier verlieren, es soll weiterhin eine gute Durchmischung der Bevölkerung geben.

Wir brauchen Quartierplätze, welche diesen Namen verdienen – nicht nur Verkehrsknoten und Umsteigestellen! Deshalb engagiere ich mich beim 2023 erstmals durchgeführten Hegifäscht und strebe Verbesserungen des Hegibachplatzes an. Der Klusplatz soll ein Platz der Begegnung und des Aufenthalts werden, weshalb ich in der damit beauftragten Projektgruppe mitarbeite.

Die Erreichung dieser Ziele bedarf der Unterstützung der Bevölkerung. Der Quartierverein – aktiv, offen und gut vernetzt – gibt den Anliegen der Menschen, die hier wohnen oder arbeiten, bei der Stadt und anderen Ansprechpartnern Ausdruck.



Remo Jucker

Seit 2007 wohnhaft am Hegibachplatz: Zuerst als Student (Bauingenieur / Verkehr & Infrastrukturmanagement) in einer WG, mittlerweile mit zwei noch nicht schulpflichtigen Kindern und Partnerin.

Ich fühle mich sehr wohl in Hirslanden und danke dem Quartierverein für sein Engagement für ein lebenswertes und lebendiges Quartier! Ein Engagement, das Früchte trägt – was auch mich motiviert, das Quartier im Vorstand des QV mitzugestalten.

Meine Schwerpunkte sind:

- Verkehrserschliessung: Attraktive und barrierefreie Anbindung des Quartiers an einen effizienten ÖV, sinnvolle Entflechtung des Verkehrs, Förderung kombinierter Mobilität
- Verkehrssicherheit: Insbesondere Schulwege, Forchstrasse mit Anpassungen MIV-Regime und Angebotsausbau ÖV sowie Verkehrs- und Umsteigewege um den Klusplatz
- Unterstützung von Angeboten zur Nahversorgung
- Aufwertung des öffentlichen Raums mit attraktiven Begegnungs- und Aufenthaltsorten für sämtliche Akteure im Quartier
- Quartieranlässe als Gefäss für Dialog, Vernetzung, Spass und sozialen Austausch im Quartier



Simon Hofmann

Systemingenieur, Brett- und Kartenspieler, gerne Reisender, Musik und Uhrenfan / 1981

Seit 2022 Mitorganisator After Work Bar Hottingen und Open Air Kino Hottingen. Seit 2022 Mitglied Nachbarschaftshilfe Hottingen-Hirslanden.

Ich engagiere mich für ein lebenswertes Quartier – Ich möchte in einem lebendigen Quartier mit Aktivitäten und Anlässen wohnen und nicht nur hier schlafen. Ausserdem möchte ich nicht in einem toten Quartier wohnen, wo die Immobilienspekulation alle Leute vertrieben hat.

Ich möchte im Quartier hinter den Kulissen für die IT des Quartiervereins und vor den Kulissen für:

- Feste im Quartier
- Ein attraktives Angebot von Restaurants und Läden im Quartier
- Lebenswerten, grünen öffentlichen Raum, wo man sich begegnet
- Ein Miteinander zwischen der Quartierbevölkerung und dem Verkehr

einstehen.



Luca Brunner

Geschäftsführer der Weinhandlung WeinHaus Eidmatt GmbH in Hirslanden | Stiftungsrat einer Hochschulstiftung

MA in Politikwissenschaften von der Uni Zürich | Berufliche Erfahrungen in den Bereichen Politik, Sport, Technologie, Immobilien, Journalismus und Wein

Ich stelle mich 2024 zur Wahl in den Vorstand des Quartiervereins Hirslanden und würde mich gerne hauptsächlich den Ressorts Gewerbe & Quartierentwicklung widmen.

Ein lebenswertes Quartier braucht Orte und Plätze, wo man sich trifft. Ein lebenswertes Quartier braucht Leben. Ein lebenswertes Quartier braucht Angebote. Ein lebenswertes Quartier braucht Wohnraum und eine gute Durchmischung. Ein lebenswertes Quartier braucht gute Rahmenbedingungen für das Gewerbe. So stelle ich mir das Hirslanden der Zukunft vor.

Gemeinsam mit den gestaltungswilligen Quartierbewohnern Hirslandens möchte ich mich für folgende Themen einsetzen:

- Stärkung des Kleingewerbes im Quartier
- Mehr Treffpunkte für die Quartierbevölkerung
- Austausch unter Gewerbetreibenden stärken
- Austausch zwischen Gewerbe und Quartierbewohner stärken
- Mehr inter-generationale Angebote
- Etablierung von „Hirslanden Event-Klassikern“ (wie z. B das Hegifäscht '23)



Christina Petermann

Während meiner beruflichen Karriere war ich vor allem in administrativen Bereichen und Personalwesen tätig. Salär- und Versicherung, Pensionskassen, Arbeitsbewilligungen und Expat-Betreuung einer internationalen Firma. Später war ich in der Personalvermittlung tätig, was auch eine entsprechende Beratung in Laufbahn und persönlichen Möglichkeiten resp. Umstände einschloss.

Ich wohne nun seit 45 Jahren im Kreis 7/8 und war als alleinerziehende, arbeitende Mutter auf eine gute Nachbarschaft angewiesen – und dies heisst auch – das ist keine Einbahnstrasse. Es ist für mich wichtig, mich in meinem Umfeld vor allem aktiv einzusetzen.

Ich habe das Glück heute – nach 2maligem Wohnungsrausschmiss – in einer Seniorenwohnung zu wohnen. Und daraus hat sich auch mein Engagement betreffend Wohnungsnot in Zusammenarbeit mit dem MV und der AL ergeben. Seit 2023 betreue ich die Finanzen im KulturNetz Witikon.

Mir ist es wichtig mich in meiner heutigen Umgebung zu engagieren, zu helfen wo nötig und meine Erfahrungen einzubringen. Ich hatte Glück, darum möchte ich auch etwas davon weitergeben.

Weitere Teammitglieder sind:



Paolo Tonti

Grafik-Designer, Kommunikationsspezialist, kreativer Kopf und Geniesser im Unruhestand / 1955

Seit 2022 für den QV Hirslanden als Gestalter verschiedener Kommunikationsmassnahmen tätig.

Gerne unterstütze ich mit meiner Arbeit das Engagement des QV für ein noch lebenswerteres und attraktiveres Hirslanden und dies, obwohl ich im Nachbarquartier Riesbach verwurzelt bin! Denn ich schätze ausserordentlich die Zusammenarbeit mit den Verantwortlichen des QV Hirslanden und die ausserordentliche gestalterische Freiheit, welche ich geniessen darf. Nur so können erfolgreiche Projekte entstehen, welche einen positiven Einfluss auf die Lebensqualität der Menschen im Quartier haben.

Auch ich bin wie Karen Hug überzeugt: Erst durch das persönliche Engagement der Bevölkerung wird das Quartier zu einem Zuhause. Und dafür braucht es eine involvierende Kommunikation, um die Kraft dieser Bevölkerung entfalten zu können. Dafür setze ich mich ein.



Vier Beispiele von unserem Künstler (hief creative director & senior aesthetic conscience)!
Danke Paolo!



Herbert Frei,

Historiker, ehem. Mittelschullehrer,

2002-2016 im Vorstand des Quartiervereins, davon die letzten 2 Jahre als Präsident; 14 Jahre Vorsitz in der Arbeitsgruppe Verkehr Hottingen Hirslanden; Initiant des Quartiergartentags und Organisator (2007-2017); seit 2016 Vertreter des Quartiervereins bei der Gebietsplanung Lengg (Spital- und Hochschulcluster), wo ich mich für eine stadt- und quartierverträgliche Umsetzung der Ausbaupläne der Institutionen einsetze.

Ressortverteilung Vorstand

Ressort	Aufgabe	Vorstand						Grafik	Lengg	Revision	
Ressort	Bereich	Karen	Mischa	Remo	Simon	Luca	Christina	Paolo	Herbert	Regula	Susanne
Präsidium	Präsidium	x	x								
	GV	x	x								
	Post	x	(x)								
	Mitgliederbetreuung	x	x								
Kommunikation	Visueller Auftritt	(x)			(x)			x			
	Social Media	x			(x)			(x)			
	Jahresbericht	x	x								
	Mitgliederbriefe	x	x								
	Vitrinen (operativ)				x						
	Presse	(x)	x								
	Broschüre/Informationen				x						
Vernetzung	Vernetzung allgemein	x	x								
	Quartierkonferenz	x	x								
	Vernetzung QTH	x				x					
	Austausch Soziokultur	x									
	Forum 7	x	x								
	AG Verkehr		(x)	x							
	Nachbarschaftshilfe				x						
Öffentlicher Raum	Klusplatz		x	(x)							
	Hegibachplatz	x	(x)								
IT	IT	(x)			x						
Gewerbe	Gewerbe		((x))			x					

Ressort	Aufgabe	Vorstand						Grafik	Lengg	Revision	
Ressort	Bereich	Karen	Mischa	Remo	Simon	Luca	Christina	Paolo	Herbert	Regula	Susanne
Lengg	Lengg		(x)						x		
Finanzen	Revision						(x)			x	x
	Finanzen		(x)				x				
Wohnen	Wohnen	(x)	x								
Verkehr	Verkehr		(x)	x							
Anlässe	Fasnacht			x	(x)						
	Gartentag	(x)				x					
	1. August			(x)	x						
	HegiFäscht	x	x	x	x	x					
	Räbeliechtliumzug			x	(x)						
	Weihnachts-Apéro			x		x					
	Neuzuzügeranlass		(x)	(x)	x						
	Spielabend				x						

Jahresprogramm 2024

Januar

23. Januar

Was bringt das neue «Tramnetz Süd»? Infoveranstaltung

Februar

März

2. März

Kinderfasnacht

4. März

Forum Soziokultur

14. März

GV-Quartierverein Hirslanden

21. März

Quartierkonferenz

April

18. April

Quartierkonferenz

Mai

Juni

1. Juni

Gartentag

20. Juni

GV-Quartierkonferenz

Juli

August

1. August

1. August Feier

September

7. September

2. HegiFäscht

30. September

Forum 7

Oktober

24. Oktober

Quartierkonferenz

November

AG Verkehr

Datum noch offen

Räbeliechtli-Umzug

Datum noch offen

HegiFäscht-Helfer-Essen

Datum noch offen

Dezember

Weihnachts-Apéro

Datum noch offen

Traktanden

135. Ordentliche Generalversammlung des Quartiervereins

Datum 14. März 2024
Zeit 18:30 – 20:00 Generalversammlung
20:00 – 21:00 Apéro
Ort Gesundheitszentrum für das Alter, Klus Park (Theatersaal)
Asylstrasse 130, 8032 Zürich

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler*in
3. Abnahme des Protokolls der 134. Generalversammlung vom 29. März 2023
4. Jahresbericht 2023
5. Jahresrechnung 2023 und Revisionsbericht
6. Abstimmung zur Anpassung der Statuten: Art. 3 soll wie folgt angepasst werden:

Art. 3

*Vorstandsmitglieder sind während ihrer Amtszeit von der Beitragspflicht befreit.
Persönlichkeiten, die sich um den Verein besonders verdient gemacht haben, können durch Beschluss der Generalversammlung zu Ehrenmitgliedern gemacht werden.*

7. Décharge des Vorstands
8. Verabschiedung von den folgenden Vorstandsmitgliedern:
 - Susi Lüssi
Ressort: Präsidium, Vernetzungsarbeit, Mitgliederbetreuung
 - Isabelle Späh
Ressort: Mitgliederbetreuung, Räbeliechtliumzug, Kinderfasnacht
 - Veronika Kocova
Ressort: Finanzen
 - Urs Reiter
Ressort: Projekte

9. Die neuen Anwärter*innen für den Vorstand stellen sich vor:
 - Mischa Schiwow
 - Remo Jucker
 - Simon Hofmann
 - Luca Brunner
 - Christina Petermann
10. Wahlen des neuen Vorstandes (Amtsperiode 2024 – 2026)
11. Wahl des neuen Präsidiums. Zur Wahl stellen sich als Co-Präsidium:
 - Karen Hug
 - Mischa Schiwow
12. Wahl der Kontrollstelle: Regula Näf und Susanne Wipf (Amtsperiode 2024 – 2026)
13. Jahresprogramm und Schwerpunkte 2024
14. Budget 2024 und Mitgliederbeiträge 2024
15. Varia

Apéro – Zeit sich von den bisherigen Vorstandmitgliedern zu verabschieden und sich mit den neuen Vorstandmitgliedern auszutauschen.

Bilanz per 31. Dezember 2023 – ZKB Vereinskonto (CHF)

Aktiven

ZKB Vereinskonto	34'392.60
Debitoren	0.00
Transitorische Aktiven	0.00
Total Aktiven	34'392.60

Passiven

Kreditoren	927.20
Vereinskapital	41'903.00
Verlust	-8'437.60
Total Passiven	34'392.60

Kurzer Blick auf die Jahresrechnung:

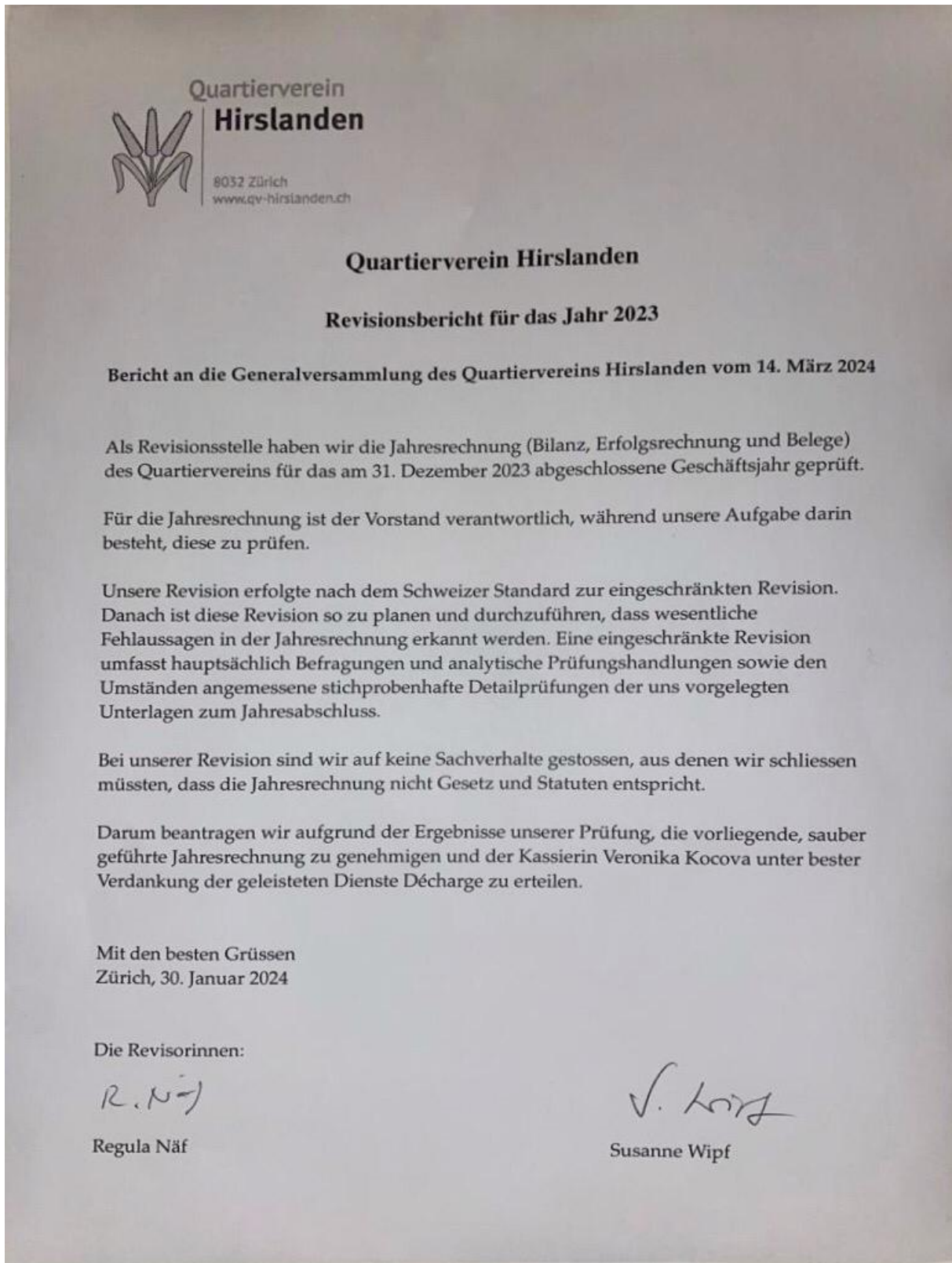
Der Quartierverein hat 2023 ein Defizit von 8437.60 CHF.

Begründung: Sobald die Quartiervereine der Stadtentwicklung Zürich die Jahresrechnung und den Jahresbericht des dem Beitragsjahr vorangegangenen Jahres vorgelegt haben, werden ihnen die jährlichen Administrations- (4'500 CHF) und Bevölkerungsbeiträge (1'025 CHF) *vorschüssig* ausbezahlt (2023: 5'525 CHF). Der Veranstaltungsbeitrag (6'000 CHF für zehn Veranstaltungen) und der Beitrag für die Quartiervernetzungsveranstaltung (2'150 CHF) wird den einzelnen Quartiervereinen spätestens bis 15. Januar des auf das Beitragsjahr folgenden Jahres *nachschüssig* ausbezahlt. Der Veranstaltungsbeitrag wird nach Vorlage eines ausgefüllten Formulars ausbezahlt, aus welchem ersichtlich ist, wann welcher Anlass mit wie vielen anwesenden Personen stattgefunden hat.

In der Vergangenheit hat der Quartierverein Hirslanden den im Januar ausbezahlten Betrag, transitorisch auf das vorhergehende Jahr verbucht. Diese Praxis haben wir geändert: Neu werden wir jeweils die Beträge abbilden, die effektiv im Berichtsjahr verbucht wurden. Aus unserer Sicht bedeutet dies ein geringerer Aufwand in den Bereichen Administration und Finanzen und schafft eine höhere Transparenz. Allerdings bedeutet diese Umstellung, dass

für 2023 ein Defizit ausgewiesen werden muss, welches aber nur buchhalterisch begründet ist. Tatsächlich sind die Finanzen ausgeglichen.

Revisionsbericht



Jahresrechnung 2023 und Budget 2024

Jahresrechnung	Budget 2023	Effektiv 31.12.23	Budget 2024
Ertrag			
Mitgliederbeiträge	CHF 6'400.00	CHF 6'520.00	CHF 7'000.00
Spenden	CHF 700.00	CHF 485.00	CHF 600.00
Beiträge Stadt Zürich	CHF 14'000.00	CHF 5'525.00	CHF 13'675.00
Naturwiese Burgwies			
Total Beiträge & Spenden	CHF 21'100.00	CHF 12'530.00	CHF 21'275.00
Ertrag Veranstaltungen	CHF 400.00	CHF 5'974.60	CHF 5'000.00
Übriger Ertrag	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00
Total Ertrag	CHF 21'500.00	CHF 18'504.60	CHF 26'275.00
Aufwand			
Veranstaltungen	CHF 9'000.00	CHF 14'492.57	CHF 15'000.00
Naturwiese Burgwies	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00
GV	CHF 800.00	CHF 788.20	CHF 500.00
Beiträge an Dritte	CHF 50.00	CHF 585.00	CHF 50.00
Total Veranstaltungen/GV	CHF 9'850.00	CHF 15'865.77	CHF 15'550.00
Porti / Versandaufwand	CHF 2'600.00	CHF 2'313.70	CHF 2'400.00
Internet	CHF 6'000.00	CHF 324.50	CHF 1'000.00
Drucksachen	CHF 1'500.00	CHF 1'789.25	CHF 4'000.00
Vereinsadministration	CHF 2'100.00	CHF 2'078.65	CHF 2'100.00
Spesen / Geschenke	CHF 4'000.00	CHF 1'147.00	CHF 1'500.00
Total Verwaltungsaufwand	CHF 16'200.00	CHF 7'653.10	CHF 11'000.00
Übriger Aufwand	CHF 0.00	CHF 3'319.85	CHF 0.00
Ausserord. Aufwand	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00
Sonst. Betriebsaufwand	CHF 0.00	CHF 11'076.43	CHF 0.00
Post- und Bankspesen	CHF 90.00	CHF 103.48	CHF 105.00
Bankzinsen	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00
Total Finanzaufwand	CHF 90.00	103.48	CHF 105.00
Total Aufwand	CHF 26'140.00	CHF 26'942.20	CHF 26'655.00
Erfolg	-CHF 4'640.00	-CHF 8'437.60	-CHF 380.00
Total	CHF 21'500.00	CHF 18'504.00	CHF 26'275.00